

آکادمی علوم پزشکی پیشگیرانه

Farsi

اطلاعات استخراج شده از دفترچه کوپن خدمات سلامت والدین و فرزند - نسخه ۲۰۲۰

چرا دفترچه کوپن "خدمات سلامت والدین و فرزند" در اختیارتان قرار گرفته است و محتوای آن چیست؟

با استفاده از این دفترچه کوپن می‌توانید از خدمات رایگان واکسیناسیون برای فرزندتان استفاده کنید. این خدمات شامل مهم‌ترین واکسن‌ها می‌شود. لطفاً، هنگام همراهی فرزندتان در مراجعه به پزشک متخصص کودکان یا پزشک خانواده، دفترچه کوپن خدمات سلامت را همراه داشته باشید. در بخش کوپن‌های دفترچه، کوپن‌هایی برای دریافت واکسن رایگان از داروخانه و واکسیناسیون رایگان توسط پزشک ارائه شده‌اند. با استفاده از این کوپن‌ها و واکسیناسیون فرزندتان، از مصون بودن او در برابر بیماری‌های عفونی خطرناک مطمئن خواهید شد.

در ادامه، ترجمه اطلاعات مهم ارائه شده در دفترچه کوپن خدمات سلامت آمده است:

صفحه ۴:

راهنمای استفاده از دفترچه کوپن

دفترچه کوپن‌های خدمات "سلامت" مزایای ارزشمندی را برای شما و فرزندتان به همراه دارد. این دفترچه شامل کوپن‌هایی به ارزش کل بیش از ۹۰۰ یورو است و بخشی از کارزار واکسیناسیون رایگانی است که توسط دولت‌های استانی و فدرال و شرکت‌های بیمه سلامت اجرا شده است. برای بهره‌مندی از مزایای این کارزار، باید فرزندتان را در کارزارهای واکسیناسیون رایگان ثبت‌نام و اطلاعاتش را در پایگاه داده‌های واکسیناسیون استان اشتایرمارک ثبت کنید.

برای ثبت‌نام، ابتدا برگه اطلاعات مربوطه (راست) را به‌صورت کامل و خوانا پر و امضا کنید. محل درج امضا کادری است که در قسمت راست پایین برگه قرار دارد. پزشک یا کارکنان بیمارستان این برگه را از دفترچه‌تان جدا خواهند کرد. نسخه کاربندی برگه در دفترچه باقی خواهد ماند. بعد از انجام همه این مراحل، فرزندتان در کارزار ثبت‌نام می‌شود و دفترچه هم اعتبار پیدا می‌کند. هنگام تهیه واکسن، کارکنان داروخانه قسمت "نسخه" کوپن مربوطه را از دفترچه جدا خواهند کرد. هنگام انجام واکسیناسیون در مطب، پزشک قسمت "تأیید واکسیناسیون" را از کوپن مد نظر جدا خواهد کرد. با انجام این مراحل، دیگر نیازی به پرداخت هزینه برای تهیه واکسن از داروخانه یا انجام واکسیناسیون در مطب پزشک نخواهید داشت. بخش "اطلاعات واکسیناسیون" در دفترچه باقی می‌ماند تا به اطلاعات مربوطه به واکسن‌های دریافتی فرزندتان، تاریخ انجام واکسیناسیون‌ها و نام واکسیناتور دسترسی داشته باشید. اگر، هنگام مراجعه به داروخانه، دفترچه کوپن خدمات سلامت را همراه نداشته باشید، تهیه واکسن فقط با نسخه پزشک و پرداخت هزینه توسط خودتان ممکن خواهد بود. در صورتی که فراموش کرده باشید دفترچه کوپن خدمات سلامت را همراه خود به مطب پزشک ببرید، پرداخت هزینه واکسیناسیون بر عهده خودتان خواهد بود. البته، در صورتی که بعدها دفترچه مربوطه را به داروخانه یا مطب پزشک ببرید، هزینه‌های دریافتی بابت تهیه واکسن و انجام واکسیناسیون به شما مسترد خواهند شد. کوپن‌های موجود در دفترچه برای ارائه در مطب‌های خصوصی پزشکان متخصص کودکان و پزشکان عمومی، همه ادارات سلامت استان اشتایرمارک، مراکز استانی واکسیناسیون و اداره سلامت شهر گراتز معتبر است.

توجه: قسمت‌هایی که از دفترچه کنده (جدا) شده‌اند، فاقد اعتبار هستند و، در نتیجه، هیچ ارزشی ندارند!

هنگام مراجعه برای واکسیناسیون فرزندتان، کارت واکسیناسیون را حتماً همراه داشته باشید!

صفحه ۶:

تأیید و تصدیق کفیل قانونی

کارزار واکسیناسیون رایگان و پایگاه داده‌های واکسیناسیون:

بدین وسیله، تأیید می‌کنم اطلاعات فرزندم را در پایگاه داده‌های واکسیناسیون ثبت و او را در کارزارهای واکسیناسیون استان اشتایرمارک ثبت‌نام کرده‌ام. با انجام این مراحل، به‌صورت خودکار به کارزارهای واکسیناسیون رایگان استان اشتایرمارک دسترسی خواهید داشت. همه مراحل، از تهیه واکسن تا واکسیناسیون، رایگان هستند. واکسن‌های تحت پوشش کارزارهای واکسیناسیون رایگان استان اشتایرمارک به صورت سالانه با توصیه‌های مطرح در برنامه واکسیناسیون اتریش انطباق می‌یابند. بدین وسیله، تصدیق می‌کنم و اجازه می‌دهم داده‌های شخصی و اطلاعات واکسیناسیون فرزندم، که برای مدیریت و تأمین هزینه کارزارهای واکسیناسیون رایگان لازم هستند، به‌صورت الکترونیک پردازش و در پایگاه داده‌های واکسیناسیون استان اشتایرمارک ذخیره شوند. در صورت مخالفت با پردازش الکترونیک داده‌ها، مشارکت خودم یا فرزندم در کارزارهای واکسیناسیون رایگان ممکن نخواهد بود. داده‌هایی که ارائه می‌دهم و در پایگاه داده‌های واکسیناسیون ثبت می‌شوند فقط در کارزارهای واکسیناسیون رایگان و اطلاع‌رسانی‌های مربوط به خدمات سلامت والدین و فرزند استفاده خواهند شد (پایین را ببینید). به پزشکان و بیمارستان‌های عضو شبکه واکسیناسیون استان اشتایرمارک اجازه می‌دهم به صورت آنلاین به اطلاعات واکسن‌های دریافتی فرزندم، که در پایگاه داده‌های واکسیناسیون درج شده‌اند، دسترسی داشته باشند یا این اطلاعات را از طریق تماس تلفنی دریافت کنند. در صورت ارسال درخواست کتبی، می‌توانم از اطلاعاتی که درباره خودم و فرزندم در پایگاه داده‌های واکسیناسیون استان اشتایرمارک ذخیره شده است مطلع شوم. من و فرزندم هر زمان می‌توانیم، با ارائه درخواست کتبی، عضویت‌مان را در کارزارهای واکسیناسیون رایگان لغو کنیم و جلوی ذخیره اطلاعات‌مان در پایگاه داده‌های واکسیناسیون را بگیریم. برای دریافت اطلاعات کامل درباره روش‌های حفاظت از اطلاعات در پایگاه داده‌های واکسیناسیون استان اشتایرمارک به این وبسایت مراجعه کنید: www.vorsorgemedizin.st بدین وسیله، تأیید می‌کنم دفترچه "Gesundheit für Eltern und Kind 2020" (خدمات سلامت والدین و فرزند - نسخه ۲۰۲۰) را، که حاوی کوپن‌های واکسیناسیون کارزار واکسیناسیون رایگان است، دریافت کرده‌ام، همه اطلاعاتی که، پیش از دریافت دفترچه، ارائه داده‌ام کامل و صحیح هستند و، پیش از این، برای فرزندم، که مشخصاتش در برگه درج شده است، دفترچه کوپن واکسیناسیون نگرفته‌ام. تصدیق می‌کنم که هیچ دفترچه دیگری در اختیار ندارم (برای مثال، در صورت اعلام مقفودی دفترچه قبلی) و، در صورتی که مشخص شود دفترچه دیگری دارم، ملزم به پرداخت همه هزینه‌ها به استان اشتایرمارک خواهم بود. در این صورت، هزینه تهیه همه واکسن‌ها و واکسیناسیون‌ها بر عهده خودم خواهد بود.

آکادمی علوم پزشکی پیشگیرانه

(Wissenschaftliche Akademie für Vorsorgemedizin)

8010 Graz · Radetzkystraße 9/1

تلفن: ۰۳۱۶/۸۲۹۷۲۷ • فکس: ۰۳۱۶/۸۲۱۴۱۱

akademie@vorsorgemedizin.st

www.vorsorgemedizin.st

485850183 ZVR
۰۹۶۱۹۳۱ DVR

صفحه 1 از 4

خدمات اطلاع‌رسانی والدین و فرزند: داده‌های ذخیره‌شده در پایگاه داده‌های واکسیناسیون استان اشتایرمارک در جریان ارائه خدمات اطلاع‌رسانی والدین و فرزند نیز به کار می‌روند: به بیان دیگر، اطلاعات رایگان درباره کارت مادر و فرزند و تاریخ‌های واکسیناسیون و خدمات درمانی ویژه کودکان به‌صورت مکتوب و منظم برایم ارسال خواهند شد. بدین سبب، تأیید و تصدیق می‌کنم که اطلاعات رایگان درباره کارت مادر و فرزند و تاریخ‌های واکسیناسیون و خدمات درمانی ویژه کودکان قرار است به‌صورت مکتوب و منظم برایم ارسال شوند. لغو اشتراک خدمات اطلاع‌رسانی والدین و فرزند در هر زمان و با ارائه درخواست کتبی امکان‌پذیر است. لغو اشتراک این خدمات هیچ تأثیری بر بهره‌مندی من از خدمات مربوط به کارزار واکسیناسیون رایگان نخواهد داشت. به پزشک و بیمارستان این مجوز را می‌دهم که، در صورت وجود دلایل شخصی یا پزشکی، اشتراک من در خدمات اطلاع‌رسانی والدین و فرزند را لغو کنند. همچنین، به پزشک یا بیمارستان اجازه می‌دهم هر گونه تغییر مهم در داده‌ها را، که ممکن است بر برنامه واکسیناسیون یا کارت مادر و فرزند تأثیر بگذارد، به اطلاع نهاد ارائه‌دهنده خدمات اطلاع‌رسانی واکسیناسیون قرار دهد.

مهم: کوپن‌ها فقط باید در مطب پزشک یا داروخانه و توسط کارکنان مربوطه جدا شوند. در غیر این صورت، کوپن فاقد اعتبار خواهد بود. واکسن‌ها باید، در جریان انتقال از داروخانه به مطب دکتر، در محلی خنک نگهداری شوند. از منجمد کردن واکسن‌ها خودداری کنید!

یادداشتی برای پزشکان: همه اطلاعات باید کامل و خوانا باشند. امضای تحویل‌گیرنده (معمولاً مادر) و امضا و مهر پزشک باید به‌صورت کامل در بالای برگه مربوطه درج شوند تا ارائه کوپن‌ها و صدور صورت‌حساب ممکن باشد. لطفاً، برگه اطلاعات اصلی را از دفترچه جدا و، در اولین فرصت ممکن، به **Wiss** ارسال کنید. **8010 Graz, Radetzkystraße 9/1, Akademie für Vorsorgemedizin**. سوال‌های‌تان را از طریق تلفن، فکس یا ایمیل با ما در میان بگذارید: تلفن: ۰۳۱۶/۸۲۹۷۲۷، فکس: ۰۳۱۶/۸۳۱۴۱۱، ایمیل: akademie@vorsorgemedizin.st

صفحه ۹:

واکسیناسیون فقط زمانی می‌تواند از شما محافظت کند که: در زمان مناسب انجام شده باشد!

بسیاری از بیماری‌های عفونی (عفونت‌ها) شدید قابل‌درمان نیستند و فقط می‌توان نشانه‌ها و علائم این بیماری‌ها را تسکین داد. نه "طب رایج" و نه به اصطلاح "طب مکمل" قادر به درمان بیماری‌های عفونی نیستند. بنابراین، واکسیناسیون تنها راه محافظتی اثربخش در برابر این بیماری‌ها است. در این میان، واکسیناسیون به‌موقع بسیار مهم است! "تاریخ‌های پیشنهادی واکسیناسیون پیشنهادی" باید بر اساس به‌روزترین دانش و اطلاعات علم پزشکی تعیین شوند. تاریخ‌های پیشنهادی بهترین تاریخ برای انجام واکسیناسیون مربوطه هستند. در مواردی، واکسیناسیون، به دلایل مختلف، در تاریخ مد نظر انجام نمی‌شود. در این شرایط، واکسیناسیون باید در نزدیک‌ترین تاریخ ممکن به تاریخ پیشنهادی انجام شود. برای دریافت اطلاعات بیشتر در این مورد، با پزشک‌تان تماس بگیرید.

در ادامه، به مرور کلی واکسن‌های مهم و تاریخ‌های پیشنهادی واکسیناسیون می‌پردازیم.

صفحات ۱۵ تا ۱۸:

اطلاعات ارائه‌شده توسط اداره مدیریت سلامت و مراقبت درباره واکسیناسیون

واکسیناسیون رایگان برای نوزادان و کودکان نوپا

همه کودکان می‌توانند، با استفاده از کوپن‌های این دفترچه، از خدمات واکسیناسیون رایگان زیر استفاده کنند: واکسن شش‌گانه (دیفتری، کزاز، فلج اطفال، سیاه‌سرفه، هموفیلوس آنفولانزا ب، هیپاتیت ب)، واکسن سرخک، اوریون، سرخچه (MMR)، واکسن روتاویروس (واکسن خوراکی)، واکسن کونژوگه پنوموکوک (PNC). در کنار این واکسیناسیون‌ها، به چند نوبت واکسیناسیون یادآوری هم نیاز داریم تا از ماندگاری اثر محافظتی واکسیناسیون‌ها در بلندمدت مطمئن شویم. در صورت انجام نشدن واکسیناسیون در تاریخ مد نظر، باید اقدامات لازم را برای تعیین وقت جدید در نزدیک‌ترین تاریخ ممکن انجام دهید.

واکسن شش‌گانه

نوبت اول واکسیناسیون معمولاً در سه‌ماهگی انجام می‌شود. پنج‌ماهگی زمان دریافت نوبت دوم واکسن است و نوبت سوم واکسیناسیون هم از ۱۱ ماهگی (تا ۱۲ ماهگی) قابل‌انجام است. زودترین زمان ممکن برای دریافت نوبت سوم این واکسن شش ماه بعد از دریافت نوبت دوم واکسن است.

واکسن سرخک، اوریون، سرخچه (MMR)

نوبت اول این واکسیناسیون از ۱۰ تا ۱۲ ماهگی انجام می‌شود و دریافت نوبت دوم واکسن هم سه ماه بعد از نوبت اول خواهد بود. اگر نوبت اول واکسیناسیون بعد از یک سالگی انجام شود، بین نوبت اول و نوبت دوم باید حداقل چهار هفته فاصله باشد. در شرایطی که فرزندان هر دو نوبت واکسن یا فقط یکی از آن‌ها را دریافت نکرده باشند، می‌تواند، صرف‌نظر از سنش، از خدمات کارزار واکسیناسیون رایگان بهره‌مند شود و این واکسن را در دو نوبت و به‌صورت رایگان دریافت کند.

واکسن خوراکی روتاویروس

روتاویروس‌ها رایج‌ترین عامل بیماری‌زای ایجادکننده اسهال همراه با استفراغ (گاستروانتریت) در نوزادان و کودکان هستند. این ویروس‌ها عامل ایجاد کمی بیش از نصف بیماری‌های اسهالی در این گروه سنی به‌شمار می‌روند (به‌ویژه در زمستان). هر چه سن کودک در زمان ایجاد عفونت کمتر باشد، شدت بیماری هم بیشتر خواهد بود. بنابراین، واکسن خوراکی روتاویروس باید در سریع‌ترین زمان ممکن به کودک داده شود (از پایان هفته ششم به بعد). با توجه به تصمیم وزارت بهداشت، واکسن‌های Rotarix® یا Rotateq® در قالب کارزار واکسیناسیون رایگان قابل‌تهیه هستند. بعد از هفته ششم، امکان استفاده از هر دو واکسن وجود دارد. واکسیناسیون Rotarix® در دو نوبت و واکسیناسیون Rotateq® در سه نوبت انجام می‌شود. حداکثر مهلت انجام کل نوبت‌های واکسن خوراکی روتاویروس، بسته به نوع واکسن، متفاوت است: Rotarix® تا قبل از هفته ۲۴ و Rotateq® تا قبل از هفته ۳۲. تغییر واکسن‌ها مجاز نیست. در سال ۲۰۲۰، واکسن Rotarix® به صورت رایگان ارائه می‌شود.

آکادمی علوم پزشکی پیشگیرانه

(Wissenschaftliche Akademie für Vorsorgemedizin)
8010 Graz, 9/1 Radetzky street
تلفن: ۰۳۱۶/۸۲۹۷۲۷ • فکس: ۰۳۱۶/۸۳۱۴۱۱
akademie@vorsorgemedizin.st
www.vorsorgemedizin.st

واکسیناسیون چندتایی ترکیبی ضد پنوموکوک (PNC)

بیماری‌های پنوموکوکی (تهاجمی) همراه با مسمومیت خونی یا مننژیت چرکی شایع‌ترین بیماری مهلک در دو سال اول زندگی نوزاد هستند و می‌توانند آسیب‌هایی ماندگار از خود بر جا بگذارند. بنابراین، بر اساس طرح واکسیناسیون اتریش، واکسیناسیون PNC برای همه نوزادان سه‌ماهه و بزرگتر توصیه می‌شود.

اکیداً توصیه می‌کنیم دوره این واکسن را از سه‌ماهگی شروع کنید. چرا؟ اکثر موارد ابتلا به مننژیت پنوموکوکی در نیمه دوم زندگی شخص رخ می‌دهند. با توجه به تصمیم وزارت بهداشت، واکسن‌های Synflorix® یا Prevenar® در قالب کارزار واکسیناسیون رایگان قابل‌تهیه هستند. در سال ۲۰۲۰، واکسن Prevenar 13® به صورت رایگان ارائه می‌شود. نوبت اول واکسیناسیون در سه‌ماهگی انجام می‌شود. پنج ماهگی زمان دریافت نوبت دوم واکسن است و نوبت سوم واکسیناسیون هم از ۱۲ ماهگی (تا ۱۴ ماهگی) قابل‌انجام است. به بیان دیگر، زمان دریافت نوبت سوم این واکسن ۷ تا ۹ ماه بعد از دریافت واکسن نوبت دوم است. واکسیناسیون PNC می‌تواند هم زمان با دریافت واکسن شش‌گانه انجام شود. اگر نوبت اول واکسیناسیون تا دوسالگی انجام نشود، واکسیناسیون فقط در دو نوبت قابل‌انجام خواهد بود. توصیه می‌شود فاصله بین این دو نوبت حداقل هشت هفته باشد. کودکانی که در معرض ریسک بالای ابتلا به بیماری‌های پنوموکوکی قرار دارند، می‌توانند حداکثر تا پنج‌سالگی از خدمات واکسیناسیون رایگان برای دریافت این واکسن استفاده کنند. (جدول زیر زمان‌بندی واکسیناسیون‌ها را بر اساس زمان شروع واکسیناسیون نشان می‌دهد)

سایر واکسن‌های مهم برای نوزادان و کودکان

علاوه بر واکسن‌های تحت پوشش دفترچه کوپن کارزار واکسیناسیون رایگان، طرح واکسیناسیون شرق واکسن‌های دیگری را هم برای نوزادان و کودکان نوپا توصیه می‌کند. هزینه این واکسن‌ها به عهده خودتان خواهد بود. لطفاً با پزشکتان مشورت کنید و از او بخواهید واکسن‌های لازم و پیشنهادی را به شما معرفی کند:

مننگوکوک

با توجه به همه‌گیری اخیر، واکسن مننگوکوک ب برای همه کودکان و نوجوانان دو ساله و بزرگتر توصیه می‌شود. انجام واکسیناسیون چندتایی ترکیبی ضد مننگوکوک نیز از دوسالگی توصیه می‌شود. البته، امکان دریافت این واکسن در پایان دوماهگی و بعد از آن نیز وجود دارد. تعداد نوبت‌های واکسیناسیون به زمان شروع و نوع واکسن استفاده‌شده بستگی دارد. اگر واکسیناسیون بین ۱۱ تا ۱۳ سالگی شروع شود، کودک باید یک دوز بیشتر واکسن چهارگانه کوئوگه ACWY دریافت کند (برای دریافت اطلاعات بیشتر، به بخش "واکسیناسیون دانش‌آموزان" مراجعه کنید).

واریسلا (آبله‌مرغان، کک گوسفندی)

واریسلا را نباید عفونت بی‌خطری بدانیم. این بیماری گاه ممکن است با بیماری‌های (عوارض) بسیار شدید همراه باشد. بنابراین، واکسیناسیون واریسلا عموماً توصیه می‌شود. این واکسیناسیون در دو نوبت با فاصله حداقل چهار هفته انجام می‌شود. سن توصیه‌شده برای دریافت این واکسن دو سالگی است. البته، انجام واکسیناسیون پس از پایان ۹ سالگی هم بلا مانع است.

واکسن آنسفالیت کته‌ای (FSME)

استان اشتایرمارک منطقه‌ای کنه‌خیز است و کنه‌ها هم ناقل ویروس FSME هستند. بنابراین، واکسیناسیون FSME از سن یک‌سالگی توصیه می‌شود. ابتدا، واکسیناسیون در دو نوبت با فاصله یک تا سه ماه انجام می‌شود تا کودک مصونیت اولیه لازم را در برابر ویروس پیدا کند. نوبت سوم واکسن نیز ۵ تا ۱۲ یا ۹ تا ۱۲ ماه بعد انجام می‌شود (به نوع واکسن بستگی دارد).

هیپاتیت آ

این واکسن برای همه کودکان دو سال به بالا و، به‌ویژه، کودکانی که قرار است در مراکز عمومی (مهدکودک، پیش‌دبستانی و...) حضور داشته باشند توصیه می‌شود. نوبت دوم واکسیناسیون شش ماه بعد از نوبت اول انجام می‌شود. با توجه به دانش موجود درباره این بیماری، به احتمال زیاد نیازی به انجام واکسیناسیون یادآوری نیست.

آنفلوانزا

واکسن آنفلوانزا برای کودکان هفت‌ماهه و بالاتر توصیه می‌شود. کودکانی که در معرض ریسک بالای ابتلا به بیماری‌های ریوی، قلبی و عروقی مزمن و بیماری‌های کلیوی و متابولیک دارند و یا دچار نقص‌های ایمنی مادرزادی یا اکتسابی هستند باید تحت واکسیناسیون آنفلوانزا قرار بگیرند.

دانش‌آموزان، نوجوانان، بزرگسالان

برنامه واکسیناسیون رایگان

در چارچوب کارزار واکسیناسیون رایگان در مدارس، دانش‌آموزان هفت‌ساله و بالاتر واکسن‌های یادآوری دیفتیری، کزاز، فلج اطفال و سیاه‌سرفه را دریافت خواهند کرد. در صورتی که دانش‌آموزان پیش از این مصونیت اولیه را در برابر هیپاتیت ب به‌دست نیاورده باشند، تحت واکسیناسیون مربوطه قرار خواهند گرفت. انجام واکسیناسیون یادآوری هیپاتیت ب برای کودکان هشت‌ساله و بالاتر توصیه می‌شود. در صورتی که احتمال می‌دهید، فرزندان تحت واکسیناسیون سرخک، اورپون و سرخچه قرار نگرفته است، در اسرع وقت اقدام لازم را برای واکسیناسیون او انجام دهید: برای آن که از مصونیت فرزندان در برابر این سه بیماری مطمئن شوید، واکسیناسیون را در دو نوبت انجام دهید. مصونیت قطعی در برابر سرخچه، به‌ویژه برای دخترانی به سن باروری رسیده‌اند، بسیار مهم است. واکسیناسیون ویروس پاپیلومای انسانی (HPV) برای همه دختران و پسران ۹ تا ۱۲ ساله (دوازدهمین سالروز تولد) رایگان است. این واکسن تا حدود زیادی از ما در برابر سرطان دهانه رحم، زگیل‌های تناسلی و... محافظت می‌کند. واکسیناسیون در دو نوبت و با فاصله شش ماه انجام می‌شود. واکسیناسیون منینگوکوک در چهار نوبت کنز وگه (ACWY) و بصورت رایگان برای کودکان ۱۱ تا ۱۳ ساله انجام می‌شود. این واکسن برای کودکان و نوجوانان بزرگتری که مبتلا به بیماری‌های خاص هستند یا برای سفر نیاز به واکسیناسیون دارند توصیه می‌شود. پرداخت هزینه این واکسیناسیون برای کودکان و نوجوانان بزرگتر به عهده خودتان است. واکسیناسیون‌های رایگان دوران مدرسه در مدرسه، مطب خصوصی پزشکان، مراکز واکسیناسیون منطقه، مراکز واکسیناسیون استان و ادارات شهرداری گراتز انجام می‌شوند.

آکادمی علوم پزشکی پیشگیرانه

(Wissenschaftliche Akademie für Vorsorgemedizin)
8010 Graz, 9/1 Radetzky street
تلفن: ۰۳۱۶/۸۲۹۷۲۷ • فکس: ۰۳۱۶/۸۲۱۴۱۱
akademie@vorsorgemedizin.st
www.vorsorgemedizin.st

واکسن‌های پیشنهادی که تحت پوشش برنامه واکسیناسیون رایگان نیستند:

واکسن TBE یکی از واکسن‌های پیشنهادی برنامه واکسیناسیون مدارس است که هزینه بسیار کمی دارد و در استان اشتایرمارک مهم است. شروع یا یادآوری واکسن آبله‌مرغان (واریسلا)، منینگوکوک ب یا هیپاتیت آ در سنین مدرسه ضروری است. واکسیناسیون آنفلوانزا هم باید به صورت سالانه انجام شود. انجام واکسیناسیون HPV در سنین ۱۲ تا ۱۵ سال (دو نوبت) با هزینه‌ای پایین‌تر در مراکز واکسیناسیون دولتی امکان‌پذیر است. بزرگسالان هم باید هر ۱۰ سال یک بار واکسن یادآوری دیفتری، کزاز، سیاه‌سرفه و فلج اطفال را دریافت کنند (از ۶۰ سالگی هر پنج سال یک بار). واکسن TBE باید هر پنج سال یک بار یادآوری شود (از ۶۰ سالگی هر سه سال یک بار). دریافت واکسن تبخال زوستر (زونا) از ۵۰ سالگی و پنوموکوک (ذات‌الریه) از ۶۰ سالگی ضروری است. ریسک ابتلا به عفونت‌های شدید در این سنین به‌شدت افزایش می‌یابد. واکسیناسیون آنفلوانزا برای همه بزرگسالان توصیه می‌شود. این واکسن هر سال با سویه‌های جدید آنفلوانزا انطباق می‌یابد و، به همین دلیل، باید در نوبت‌های سالانه تکرار شود.

خطر عوارض واکسیناسیون

واکسیناسیون فرایندی است که از طبیعت "تسخیرداری" شده است. همیشه احتمال واکنش به واکسن وجود دارد و نمی‌توان احتمال "ابتلا به بیماری بر اثر واکسیناسیون" را به طور قطعی رد کرد. بنابراین، باید ریسک‌ها و پیامدهای احتمالی بیماری‌های "طبیعی" را با "ریسک‌های احتمالی واکسیناسیون" مقایسه کنیم.

از پزشکتان بخواهید اطلاعات لازم را درباره عوارض جانبی واکسن‌ها و واکنش‌های احتمالی ممکن به آن‌ها در اختیارتان قرار دهد یا اطلاعات تخصصی مربوط به واکسن‌های مختلف را در بخش "واکسن‌ها" در وبسایت sozialministerium.at مطالعه کنید. به دلیل روند سخت‌گیرانه تأیید واکسن‌ها و تمهیدات نظارتی مستمر، عوارض جدی واکسیناسیون بسیار نادر هستند. مسلماً، پرهیز از واکسیناسیون بسیار خطرناک‌تر است. محافظت واقعی فقط با واکسیناسیون به دست می‌آید!

در چه شرایطی، واکسیناسیون فرزندتان نباید انجام شود؟

- بیماری‌های تب‌دار حاد
- حساسیت مشخص به ترکیبات موجود در واکسن

لطفاً، موارد زیر را به پزشک اطلاع دهید:

- اگر فرزندتان "گرایش" به حساسیت دارد (درماتیت عصبی، آگزما یا . . .) یا پیش از این به بیماری (مزم) خاصی مبتلا بوده است.
 - سابقه فرزندتان در "تحمل" واکسن و وجود بیماری عفونی در محل زندگی‌تان در زمان انجام واکسیناسیون.
- در صورتی که سرما خورده‌اید و یا دمای بدن‌تان اندکی بالاست، پزشک، پس از معاینه، درباره امکان انجام واکسیناسیون فرزندتان تصمیم لازم را می‌گیرد.

برای دریافت اطلاعات تخصصی:

لطفاً، با بیمارستان درمانی - آموزشی کودکان گراتز (بخش بیماری‌های عفونی، تلفن: ۰۳۱۶/۳۸۵-۱۴۵۸۸) یا بخش کودکان بیمارستان دولتی لنوبن (تلفن: ۰۳۸۴۲/۴۰۱-۲۴۳۸) تماس بگیرید.

اطلاعات مربوط به سفر و واکسیناسیون از طریق مرکز مشاوره و واکسیناسیون سفر اداره مدیریت سلامت و مراقبت (تلفن: ۰۳۱۶/۸۷۷-۳۵۷۷) و مؤسسه بهداشت (تلفن: ۰۳۱۶/۳۸۵-۷۳۶۲۷) در دسترس است. برای دریافت اطلاعات بیشتر درباره واکسیناسیون، به www.vorsorgemedizin.st مراجعه کنید یا با اداره سلامت (تلفن: ۰۳۱۶/۸۷۷-۳۵۴۶ یا ۰۳۱۶/۸۷۷-۳۵۲۶) یا پزشکتان تماس بگیرید.

مشخصات ناشر

استان اشتایرمارک، اداره مدیریت سلامت و مراقبت، 8010 Graz, Friedrichgasse 9

(DVR ۰۰۸۷۱۲۲)

ایدی‌پردازی اصلی: © 2020, 8010 Graz, Conclusio PR-Beratungs Gesellschaft mbH

Dr. Jasmin Novak, Konrad Lindner

اجرای فنی: 8010 Graz, Katzianergasse 10, at.software

عکس‌ها: Glaser, Fritz, Comstock, gettyimages, Shutterstock, Harry Schiffer

چاپ: 8020 Graz, Styrian Provincial Printing Office

استان اشتایرمارک هزینه‌های چاپ را پرداخت کرده است

مترجم: Kern Austria GmbH

آکادمی علوم پزشکی پیشگیرانه

(Wissenschaftliche Akademie für Vorsorgemedizin)

8010 Graz, 9/1 Radetzky street

تلفن: ۰۳۱۶/۸۲۹۷۲۷ • فکس: ۰۳۱۶/۸۲۱۴۱۱

akademie@vorsorgemedizin.st

www.vorsorgemedizin.st